

La Cúpula dels Somnis

The Dreams Dome

Flute, Drums, Piano and Cobla Version.

Stage Works · **PACO VICIANA**



Música per al ballet, encàrrec de l'agrupació Mediterrània Dansa de Figueres en commemoració de l'any Dalí 2004, al voltant de les obres del pintor empordanès Salvador Dalí.

El ballet fa un recorregut per algunes de les obres més emblemàtiques del pintor català, com ara "Els ous i el pa", "Galatea de les esferes", "La persistència de la memòria" o la sala del Museu Dalí dedicada a Mae West entre moltes d'altres. Sota la cúpula que presideix el Museu Dalí s'obre un món de colors, sensacions i somnis que mostra la seva vida i obra. Junts veurem un petit fragment d'aquest món, alhora que descobrirem el moment en què Salvador va decidir viure com a Dalí.

L'argument es basa en un hipotètic somni viscut per un jove Dalí que se li apareix en somnis en Dalí consagrat, ensenyant-li les obres futures a les quals està destinat a crear. I així es van "ballant" davant del sorprès Salvador les obres que acabarà fent Dalí. L'espectacle s'acaba amb una mena de collage surrealista final, a on el jove Salvador s'acomiada d'en Dalí per a disposar-se a despertar i continuar gaudint de la seva joventut, sabent amb més claredat allò que acabarà essent: Salvador Dalí, el pintor.

Encara que la concepció original de l'obra és un ballet, pot ser perfectament interpretat en format concert.

La música es va enregistrar als estudis de gravació 44.1 d'Aiguaviva, per utilitzar-la durant la gira de l'espectacle, però la primera representació del ballet es va fer amb música en directe.

Estructura i argument:

1-Salvador i Dalí.

El petit Salvador se'n va tranquil·lament al llit (Salvador-flauta travessera). És l'hora d'acabar una jornada que aparentment ha estat com qualsevol altra. Però la nit pot arribar a ser molt màgica... Un personatge curiós s'apropa (Dalí-tenora), li és familiar però li costa reconèixer qui és. Diu que li ha de mostrar alguna cosa especial: "Vine, vine... sota aquesta cúpula tot et semblarà diferent". De cop i de manera sorprenent comencen a moure's per l'habitació diferents objectes i personatges estranys.

2-Els Ous i el Pa.

3-Mae West.

4-Gala (Galatea de les esferes).

5-Palau dels vents.

6-Mirant per la finestra.

7-Els colors de la paleta.

8-Rellotges tous (La persistència de la memòria)

9-Surrealisme final.

Bogeria onírica on surten de nou tots els personatges que han estat protagonistes del particular somni. L'obra acaba amb l'acompanyament subtil de les últimes notes del piano, amb el traç de la firma de Dalí a sobre de la pantalla, mentre el ballarí que representa el jove Dalí (Salvador) forma el mateix traç en l'aire.

...Tot ha resultat ser un somni, però quin somni!!!. Ara ho té clar, a partir d'avui viurà per ser DALÍ.

Música para el ballet, encargo de la agrupación Mediterrània Dansa de Figueres en conmemoraciòn del año Dalí 2004, alrededor de las obras del pintor catalán Salvador Dalí.

El ballet hace un recorrido por algunas de las obras más emblemáticas del intor catalán, como eran "Los huevos y el pan", "Galatea de las esferas", "La persistencia de la memoria" o la sala del Museo Dalí dedicada a Mae West entre muchas otras. Debajo de la cúpula que preside el Museo Dalí se abre un mundo de colores, sensaciones y sueños que muestran su vida y obra. Juntos veremos un pequeño fragmento de este mundo, a la vez que descubriremos el momento en que Salvador decide vivir como Dalí.

El argumento se basa en un hipotético sueño vivido por un joven Dalí al que se le aparece en sueños el Dalí consagrado, enseñándole las futuras obras que está destinado a crear. Y así "bailan" delante del sorprendido Salvador las obras que terminará haciendo Dalí. El espectáculo termina con una especie de collage surrealista final, donde el joven Salvador se despide de Dalí para despertarse y continuar disfrutando de su juventud, sabiendo con más claridad aquello que terminará siendo: Salvador Dalí, el pintor.

Aunque la concepción original de la obra es un ballet, puede ser perfectamente interpretado en forma de concierto.

La música se grabó en los estudios de grabación 44.1 de Aiguaviva, para utilizarla durante la gira del espectáculo, pero la primera representación del ballet se hizo con música en directo.

Estructura y argumento:

1-Salvador y Dalí.

El pequeño Salvador se va tranquilamente a la cama (Salvador-flauta travesera). Es hora de terminar una jornada que aparentemente ha sido como cualquier otra. Pero la noche puede llegar a ser muy mágica... Un personaje curioso se acerca (Dalí-tenora), le es familiar pero le cuesta reconocer quién es. Dice que le tiene que mostrar alguna cosa especial: "Ven, ven... bajo esta cúpula todo te parecerá diferente". De pronto y de forma sorprendente comienzan a moverse por la habitación diferentes objetos y personajes extraños.

2-Los huevos y el pan.

3-Mae West.

4-Gala (Galatea de las esferas).

5-Palacio de los vientos.

6-Mirando por la ventana.

7-Los colores de la paleta.

8-Relojes blandos (La persistencia de la memoria)

9-Surrealismo final.

Locura onírica donde salen de nuevo todos los personajes que han sido protagonistas del particular sueño. La obra acaba con el acompañamiento sutil de las últimas notas del piano, con el trazo de la firma de Dalí sobre la pantalla, mientras el bailarín que representa al joven Dalí (Salvador) forma el mismo trazo en el aire.

...Todo ha resultado ser un sueño, pero qué sueño!!! Ahora lo tiene claro, a partir de ahora vivirá para ser DALÍ.

Music for the ballet, comission of group Mediterrània Dansa from Figueres in commemoration of Dali's Year 2004, around the works of the catalan painter Salvador Dalí.

The ballet makes a journey through some of the most emblematic works of the catalan paintor, such as "*Eggs and bread*", "*Galatea from the spheres*", "*The persistance of memory*" or the room in Dalí's Museum dedicated to *Mae West* among many others. Under the dome that presides Dalí's Museum it opens a world of colors, sensations and dreams which shows his work and life. Toghether we will see a small fragment of this world, at the same time we'll discover the moment in which Salvador decides live as Dalí.

The argument is based on an hipothetic dream lived by a young Dalí, where consecrated Dalí appears to him in dreams, showing him future works he is destined to create. And so the works, which will make Dalí, are danced in front of a surprised Salvador. The show ends with a kind of final surrealistic collage, in which Salvador dismisses Dalí to prepare oneself to wake up and continue enjoying his youth, knowing more clearly what he ends up being: Salvador Dalí, the painter.

Although the original conception of the work is a ballet, it can be perfectly interpreted as a concert.

The music was recorded in the recording studio 44.1 of Aiguaviva, for use it during the tour of the show, but the first performance of the ballet was done live.

Structure and argument:

1-Salvador and Dalí.

Salvador goes quietly to bed (Salvador-flute). It is time to end the day which apparently has been like any other. But night can be magical... An oddball approaches (Dalí-tenor), it is familiar but has trouble recognizing who it is. He says he has to show something special: "Come, come here... under this dome everything will seem different". Suddenly and surprisingly different objects and strange characters start moving through the room.

2-Eggs and Bread.

3-Mae West.

4-Gala (Galatea from the spheres).

5-Palace of the winds.

6-Looking through the window.

7-The colors of the palette.

8-Soft Watches (The persistence of memory)

9-Final Surrealism.

A crazy dream where appear all protagonist characters of the particular dream. The work ends with last piano notes, and with Dali's signature on the screen, while a dancer who represented young Dalí (Salvador) forms the same stroke in the air.

...All turned out to be a dream, but what a dream!!! Now he knows for clear, from today he'll live to be DALÍ.

LA CÚPULA DELS SOMNIS

(The Dreams Dome)

i) Salvador i Dalí

(i) Salvador and Dalí)

Music: Paco Viciano ©

Banyoles, Febrer/February 2004

Andante ♩ = 92

Flute

Tenora 1

Piano

8va

mp

3

Fl.

Ten. 1

Pno.

(8)

6

Fl.

Ten. 1

Pno.

(8)

LA CÚPULA DELS SOMNIS (I-Salvador i Dalí)

9 rit.

Fl.

Ten. 1

Pno.

11

Fl.

Ten. 1

Pno.

12 **Piu mosso** ♩ = 100 rit.

cantabile

Fl.

Ten. 1

Pno.

LA CÚPULA DELS SOMNIS (I-Salvador i Dalí)

Piu mosso $\text{♩} = 110$

19

Fl.

Ten. 1 *cantabile*
mf

Pno. *mp*

24

Fl.

Ten. 1

Pno.

29

Fl.

Ten. 1

Pno.

LA CÚPULA DELS SOMNIS (I-Salvador i Dalí)

34

Fl.

Ten. 1

Pno.

39

Fl.

Ten. 1

Pno.

43

Fl.

Ten. 1

Pno.

LA CÚPULA DELS SOMNIS (I-Salvador i Dalí)

47 **Allegro** ♩ = 120

Fl.

Ten. 1

Pno.

dolce

p

53

Fl.

Ten. 1

Pno.

60

Fl.

Ten. 1

Pno.

mp

mp

LA CÚPULA DELS SOMNIS (I-Salvador i Dalí)

67

Fl. *mp*

Ten. 1

Pno. *mp*

72

Fl.

Ten. 1 *mp*

Pno.

78

Fl. *mp*

Ten. 1

Pno.

LA CÚPULA DELS SOMNIS (I-Salvador i Dalí)

83

Fl.

Ten. 1

Pno.

mp

mp

88

Fl.

Ten. 1

Pno.

mp

94

Fl.

Ten. 1

Pno.

LA CÚPULA DELS SOMNIS (i-Salvador i Dalí)

99 rit.

Fl.

Ten. 1

Pno.

The musical score consists of three staves. The top staff is for Flute (Fl.), the middle for Tenor 1 (Ten. 1), and the bottom for Piano (Pno.). The key signature has two flats (B-flat major), and the time signature is 4/4. The score begins at measure 99. Above the first two staves, the tempo marking 'rit.' is followed by a dashed line. The Flute and Tenor 1 parts are mostly rests, with a final note in the last measure. The Piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand, both ending with a fermata.

LA CÚPULA DELS SOMNIS

2) Els ous i el pa

(2) Eggs and Bread

Allegro ♩ = 126

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It includes the following parts:

- Flute:** Melodic line with dynamics *mf* and *f*.
- Drum Set:** Rhythmic accompaniment with dynamics *mf* and *f*.
- Piano:** Accompanying texture with dynamics *mf* and *f*.
- Flabiol:** Melodic line with dynamics *mf* and *f*.
- Tible 1:** Melodic line with dynamic *f*.
- Tible 2:** Rested part.
- Tenora 1:** Melodic line with dynamics *mf* and *f*.
- Tenora 2:** Rested part.
- Trompeta 1:** Melodic line with dynamics *mf* and *f*.
- Trompeta 2:** Rested part.
- Trombó:** Melodic line with dynamics *mf*, *f*, and *mf*.
- Fiscorn 1:** Melodic line with dynamics *mf* and *f*.
- Fiscorn 2:** Rested part.
- Contrabaix:** Bass line with dynamics *mf* and *f*, marked *pizz.*

LA CÚPULA DELS SOMNIS (2- Els ous i el pa)

10

Fl.

Dr.

Pno.

Flb.

Tib. 1

Tib. 2

Ten. 1

Ten. 2

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbó.

Fis. 1

Fis. 2

Cb.

mp *mf* *mf* *mf* *mp* *mf* *mf* *mf* *mp* *mf* *mf* *mf*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 10, features a variety of instruments. The Flute (Fl.) and Trombone (Tbó.) parts have melodic lines with slurs and dynamic markings of *mp* and *mf*. The Drums (Dr.) part shows a rhythmic pattern with dynamic markings. The Piano (Pno.) part has a complex texture with slurs and dynamic markings. The Tenor (Ten. 1, Ten. 2) and Bassoon (Cb.) parts also have melodic lines with dynamic markings. The Flute (Flb.), Tibes (Tib. 1, Tib. 2), and Trumpets (Tpt. 1, Tpt. 2) parts are currently silent, indicated by whole rests. The score is written in a key signature of two flats and a common time signature.

20

Fl. *mf*

Dr. *mf*

Pno.

Flb.

Tib. 1

Tib. 2

Ten. 1 *mf*

Ten. 2

Tpt. 1 *mf*

Tpt. 2 *mf*

Tbó.

Fis. 1 *mf*

Fis. 2

Cb.

LA CÚPULA DELS SOMNIS (2-Els ous i el pa)

29

Fl.

Dr.

Pno.

Flb.

Tib. 1

Tib. 2

Ten. 1

Ten. 2

Tpt. 1

Tpt. 2

Tbó.

Fis. 1

Fis. 2

Cb.

mf

mf